



is  
**vector**

Skin & Hair Treatment Products



is  
**Vector**

Skin & Hair Treatment Products

**SERUM** 



German  
Formula

## سرم آسکوربیل تترا ایزو پالمیتات ۲۰٪

Ascorbyl Tetraisopalmitate 20% Solution

- ◀ مغذی برای پوست
- ◀ درمان کننده و از بین برنده لک های تیره پوستی
- ◀ از بین برنده ناهمواری های پوست و ایجاد پوستی با بافت هموار و صاف
- ◀ دارای خاصیت آنتی اکسیدانی
- ◀ از بین برنده چین و چروک ظریف پوست
- ◀ حاوی ویتامین F و مشتقات ویتامین C و اسید های چرب ضروری
- ◀ مناسب برای استفاده انواع پوست ها (چرب، مختلط، نرمال، خشک و حساس)
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Ascorbyl Tetraisopalmitate, BHT, Jojoba Seed Oil

روش مصرف:

چند قطره از سرم را در صبح و/ یا شب کاملاروی سطح پوست استفاده کنید.





## سرم آسکوربیک اسید ۴٪ و آلفا آربوتین ۲٪

Ascorbic Acid 4% & Alpha-Arbutin 2% Solution

- کاهش لک ها و تیرگی های پوست
- یکدست کننده و درخشان کننده پوست
- بهبود علائم پیری و کاهش خطوط و چین و چروک های پوست
- سرشار از ویتامین C و دارای خاصیت آنتی اکسیدان
- روشن کننده و شفاف کننده پوست
- کمک به بهبود ملاسما و لک های ناشی از بارداری
- مناسب برای انواع پوست
- فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Alpha Arbutin, Sodium Ascorbyl Glucoside, BHT, Niacinamide, Tocopheryl Acetate, Panthenol, Allantoin, Vit B6, Hydrolyzed Collagen, Aloe Vera Leaf Extract, Grape Seed Oil, Sodium Hyaluronate

روش مصرف:

صبح و عصر چند قطره از سرم را روی صورت استفاده کنید. استفاده از ضد آفتاب در صبح توصیه می شود.



## سرم درماتیت

### Patch 20% & GLA Dermatitis Serum

- ◀ کاهش علائم و بهبود عوارض ناشی از بیماری، مانند التهاب، خارش، بتورات جلدی، پوسته پوسته شدن و قرمزی
- ◀ ضد قارچ و ضد باکتری
- ◀ تسکین دهنده و آرامش بخش
- ◀ تنظیم کننده ترشح سبوم
- ◀ افزایش ترمیم بافتی و تقسیم سلولی آنتی باکتریال
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Hydroneis, Niacinamide, Panthenol, Argan Oil  
Evening Primrose Oil, Chamomile Extract, Grape Seed Oil,  
Salicylic Acid, Sodium Hyaluronate, Vit B6

روش مصرف:

مقدار کافی از سرم را روی پوست آسیب دیده خود بمالید و اجازه دهید سرم کاملا جذب شود.



## سرم پسوریازیس Psoriasis Solution

- ◀ دارای اثرات ضد میکروبی ، ضد التهابی و آنتی اکسیدانی
- ◀ کمک به کنترل کردن درماتیت سبورئیک و پسوریازیس و پیشگیری از بروز مجدد آن
- ◀ جلوگیری از تحریک پوست سر و صورت
- ◀ کمک به سرعت بازسازی پوست سر و صورت
- ◀ کمک به درمان پوسته ریزی ، خارش و قرمزی
- ◀ مناسب برای پوست نرمال ، چرب و مختلط
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Salicylic Acid, Patch 20, Bisabolol, Niacinamide  
Sodium Hyaluronate

روش مصرف:

دو بار در روز ۳ تا ۵ قطره از سرم را روی نقاط مورد نظر پوست بمالید و به آرامی ماساژ دهید تا جذب شود.



## سرم لایه بردار لاکتیک اسید ۱۰٪

### Lactic Acid 10% Serum

- ◀ لایه برداری ملایم و بازسازی کننده پوست
- ◀ نرم کننده و روشن کننده پوست
- ◀ بهبود ناهمواری ها و لک های پوست
- ◀ برطرف کننده لایه های مرده پوست
- ◀ آبرسانی پوست و جلوگیری از خشک و حساس شدن آن
- ◀ کاهش علائم پیری و خطوط ظریف پوست
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Lactic Acid, Aquaxyl by Seppic, Optim Hyal by Sederma, Niacinamide, Tocopheryl Acetate, Panthenol, Sodium Hyaluronate

روش مصرف:

یک بار در روز روی پوست تمیز صورت استفاده کنید. (ایده آل برای استفاده در شب)



## سرم شب رتینول

### Retinol 2% Solution

- ◀ جوانسازی و رفع سلول های مرده پوست
- ◀ ازبین برنده چین و چروک پوست
- ◀ ایجاد شفافیت، لطافت و جوانسازی
- ◀ جلوگیری از افتادگی و افزایش انعطاف پذیری پوست
- ◀ صاف کننده و نرم کننده پوست
- ◀ تغذیه و ترمیم پوست
- ◀ مناسب انواع پوست
- ◀ مناسب برای ۳۰ سال به بالا
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Vitamin A Palmitate, Aquaxyl by Seppic, Tocopheryl Acetate,  
Panthenol, Bisabolol, Sodium Hyaluronate, BHT, Rosemary  
Leaf Extract

روش مصرف:

شب ها بعد از استفاده از سرم های آبرسان و قبل از درمان های پوستی دیگر، مقدار کمی از محصول را به عنوان بخشی از روتین مراقبتی پوست، روی صورت بمالید.



## سرم هیالورونیک اسید ۲/۵٪ و آلفا آربوتین ۲٪

Hyaluronic Acid 2/5 % & Alpha-Arbutin 2% Solution

- ◀ درمان و بهبود انواع لک ، جای جوش و زخم
- ◀ سرم روشن کننده و یکدست کننده رنگ پوست
- ◀ آبرسانی و جلوگیری از خشک شدن پوست
- ◀ دارای فرمولاسیون بسیار سبک و جذب سریع
- ◀ بدون ایجاد حس سنگینی روی پوست
- ◀ مناسب برای انواع پوست حتی پوست حساس
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Alpha Arbutin, Sodium Hyaluronate, Patch 20, Panthenol

روش مصرف:

چند قطره از سرم را هنگام صبح و عصر به عنوان بخشی از روتین پوستی خود روی صورت استفاده کنید . بهتر است صبح ها پس از استفاده سرم از کرم ضد آفتاب استفاده کنید .



# سرم نیاسینامید ۵٪ و زینک ۱٪

Niacinamide 5% & Zinc 1% Serum

- ◀ جلوگیری از تجمع باکتری های ایجاد کننده جوش
- ◀ رفع لک و چروک های پوست
- ◀ متعادل کننده فعالیت سبوم و میزان چربی پوست
- ◀ تمیزکننده و کوچک کننده منافذ پوستی
- ◀ روشن و درخشان کننده پوست
- ◀ بافت بسیار سبک و جذب سریع
- ◀ تغذیه فلور میکروبی پوست
- ◀ مناسب انواع پوست
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Niacinamide, Zinc PCA, Laricyl, Bisabolol, Patch20

روش مصرف:

صبح و عصر چند قطره از سرم را قبل از استفاده از کرم های دیگر روی کل صورت استفاده کنید.



# سرم لایه بردار ۱۰٪ AHA

AHA 10% Serum

- ◀ کاهش لک ، ملاسما و هایپرپیگمنتاسیون
- ◀ ضد چروک و کلاژن ساز
- ◀ لایه برداری ملایم و حذف سلول های مرده پوست
- ◀ روشن کننده پوست
- ◀ جوانساز پوست
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Glycolic Acid, Patch20, Bisabolol, Niacinamide, Allantoin, Sodium Ascorbyl Phosphate, Tocopheryl Acetate, Sodium Hyaluronate, Panthenol, Hydrolyzed Collagen

روش مصرف:

هر شب یک نوبت پس از پاکسازی پوست ، چند قطره از سرم را به آرامی روی پوست خشک استفاده کنید .





# سرم لایه بردار ۱۵٪ AHA

AHA 15% Serum

- ◀ لایه بردار پوست
- ◀ شفاف کننده پوست صورت
- ◀ کمک به حذف لک های تیره پوست و اسکار ناشی از آکنه
- ◀ دارای خاصیت ضد چروک
- ◀ بازسازی و جوانسازی پوست
- ◀ کمک به رفع منافذ پوست
- ◀ مناسب انواع پوست
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Glycolic Acid, Patch20, Bisabolol, Niacinamide, Allantoin Sodium Ascorbyl Phosphate, Tocopheryl Acetate, Sodium Hyaluronate, Panthenol, Hydrolyzed Collagen

روش مصرف:

هر شب یک نوبت پس از پاکسازی پوست، چند قطره از سرم را به آرامی روی پوست خشک استفاده کنید.



is  
**Vector**

Skin & Hair Treatment Products

**CREAM** 



German  
Formula

## کرم ترمیم کننده CU ++ Skin Repair Cream

- ◀ از بین برنده آثار جوش
- ◀ از بین برنده اسکار جراحی
- ◀ کمک به تسریع روند بهبود زخم
- ◀ آنتی باکتریال و جلوگیری از ایجاد عفونت
- ◀ دارای ترکیبات مرطوب کننده و نرم کننده جهت بهبود سریع تر زخم
- ◀ التیام بخش و ضد قرمزی
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Copper Sulfate, Hydronesis, Argan Kernel Oil,  
Niacinamide, Allantoin, Tocopheryl Acetate, Patch 20

روش مصرف:

۲ الی ۳ بار در روز یا طبق دستور پزشک از این کرم استفاده نمایید.



## کرم پسوریازیس Psoriasis Cream

- ◀ تسکین سریع التهاب
- ◀ رفع خارش و قرمزی پوست
- ◀ بازسازی و درمان آسیب های پوستی از طریق تحریک و افزایش سلول های بنیادی
- ◀ درمان سوزش و پوسته ریزی
- ◀ حفظ رطوبت در لایه های پوست و رفع خشکی پوست
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Hydroneis, Urea, Tocopheryl Acetate, Sodium  
Hyaluronate, Panthenol, Salicylic Acid, Bisabolol,  
Patch 20, Allantoin

روش مصرف:

روزی دو بار مقدار مناسبی از کرم را روی قسمت های آسیب دیده ماساژ دهید .



## کرم رتینول

### Retinol Night Cream

- ◀ کمک به کاهش خطوط و چروک پوست
- ◀ سفت کننده و بازسازی کننده پوست
- ◀ لایه بردار و شفاف کننده پوست
- ◀ بهبود ساختار پوست و حذف سلول های مرده
- ◀ کاهش ایجاد لک های ناشی از افزایش سن و نور خورشید
- ◀ افزایش میزان کلاژن و بازسازی طبیعی سلولی
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Vitamin A Palmitate, Magnesium Ascorbyl Phosphate, Aquaxyl by Seppic, Allantoin, Tocopheryl Acetate, Panthenol, Hydrolyzed Collagen, Bisabolol, Sodium Hyaluronate

روش مصرف:

شب ها بعد از استفاده از کرم های آبرسان و قبل از درمان های دیگر پوست ، مقدار کمی از محصول را به عنوان بخشی از روتین مراقبتی پوست ، روی صورت بمالید.



## کرم درماتیت

### Dermatitis Cream

- ◀ ضد قارچ و ضد باکتری
- ◀ لایه بردار و تنظیم کننده ترشح سبوم
- ◀ مرطوب کننده، جذب فوری و فاقد چربی
- ◀ ضد التهاب، تسکین دهنده و ترمیم کننده پوست خشک
- ◀ افزایش ترمیم بافتی و آبرسانی پوست
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Niacinamide, Patch 20, Allantoin, Chamomile Extract ,  
Oat Extract, Aloe Vera Leaf Extract, Evening Primrose Oil  
, Macadamia Integrifolia Seed Oil

روش مصرف:

مقدار کافی از کرم را روی پوست آسیب دیده خود بمالید و اجازه دهید کاملا جذب شود.



# لوسیون ضد آکنه

## Anti-Acne Lotion

- ◀ رفع انواع جوش و جای جوش به ویژه جوش های التهابی
- ◀ کاهش دهنده ترشح چربی غدد سیاه
- ◀ لایه بردار قوی
- ◀ روشن کننده پوست
- ◀ مناسب برای صورت و بدن
- ◀ کمک به رفع منافذ باز پوست
- ◀ کمک به رفع جوش های سر سیاه و سر سفید
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Dermapur, Niacinamide, Salicylic Acid, Sebonormine,  
Tocopheryl Acetate, Allantoin, Panthenol

روش مصرف:

صبح و عصر روی پوست تمیز استفاده کنید.



# کرم لایه بردار ۱۰٪ AHA

## AHA 10% Cream

- ◀ کاهش چین و چروک پوست
- ◀ حاوی مواد مرطوب کننده نظیر عصاره آلوئه ورا
- ◀ روشن کننده رنگ پوست
- ◀ سفت کننده و شفاف کننده پوست
- ◀ حاوی ترکیبات آنتی اکسیدان
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Glycolic Acid, Bisabolol, Patch 20, Liposomal Vit C, Butyl Resorcinol, Azelaic Acid, Niacinamide, Panthenol

روش مصرف:

هر شب ۱ بار به مدت دو هفته و پس از آن صبح و عصر روی پوست تمیز استفاده کنید.





# کرم لایه بردار ۱۵٪ AHA

## AHA 15% Cream

- کاهش چین و چروک های پوست
- حاوی مواد مرطوب کننده نظیر عصاره آلوئه ورا
- کمک به رفع اسکار ناشی از آکنه
- روشن کننده پوست و رفع تیرگی و لک ها
- سفت کننده و شفاف کننده پوست
- حاوی مواد آنتی اکسیدان
- فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Glycolic Acid, Bisabolol, Patch 20, Liposomal Vit C, Butyl Resorcinol, Azelaic Acid, Niacinamide, Panthenol, Sodium Hyaluronate, Ginseng Root Extract, Urea

روش مصرف:

هر شب ۱ بار به مدت دو هفته و پس از آن صبح و عصر روی پوست تمیز استفاده کنید.



is  
**Vector**

Skin & Hair Treatment Products

**SHAMPOO** 



German  
Formula

## شامپو پسوریازیس

### Psoriasis Shampoo

- ◀ رفع پلاک های پسوریازیس
- ◀ کاهش خارش و قرمزی پوست کف سر
- ◀ ضد میکروبی و آنتی اکسیدان
- ◀ حفظ رطوبت و جلوگیری از خشکی پوست سر
- ◀ دارای خاصیت لایه برداری برای از بین بردن پوسته ها و سلول های مرده کف سر
- ◀ شستشوی ملایم پوست سر بدون ایجاد خشکی
- ◀ فاقد تست حیوانی

مواد موثر:

Hydroneis, Sodium PCA, Zinc PCA, Salicylic Acid, Tocopheryl Acetate, Panthenol

روش مصرف:

شامپو را روی موهای مرطوب ماساژ دهید و آبکشی کنید. دوباره این عمل تکرار کرده و ۲-۳ دقیقه صبر کنید و سپس کاملا آبکشی نمایید. دو بار در هفته و به مدت ۶ هفته از این محصول استفاده کنید

